

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32416		Questo trasporto è sottomesso; nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada	
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu Inallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM		<h1>C M R</h1>	
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi			
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore		31/08/2022	
6 Contrassegni e numeri		9 Denominazione merce		7 Numero dei colli	
5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7277161 LR27QZEJ		Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320105824R 24 PZ 3 RSA RACK 300		8 Imballaggio	
11 Peso lordo Kg 2186,4		12 Vol. m3		3 colli	
Classe		Cifra		Lettera	
ADR*		2186,40 Kg		3 colli	
D243001101		19 convenzioni particolari			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		20 Da pagare per:		Mittente	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 31/08/2022		Prezzo trasporto		Valuta	
		Abbonamento		Destinatario	
		Saldo			
		Maggiorazioni			
		Supplementi			
		Totale			
		15 Rimborso			
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Bilico		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario	
		Targa mezzo SSAIB 216 55 AI E5 36			

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axes is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7277161 / 31.08.2022
Bestell-Nr.: 684533
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 826757 / 24.08.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30008097
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: F03

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 2.186,400 KG Nettogewicht 1.646,400 KG

290465

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002415-006 2Y-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320109098RPosition4 Serialnr.: (320109098RTCVGB882, 320109098RTCVGB896, 320109098RTCVGB8C1, 320109098RTCVGB8CD, 320109098RTCVGB8CE, 320109098RTCVGB8D5, 320109098RTCVGB8D7, 320109098RTCVGB8EC, 320109098RTCVGB8EF, 320109098RTCVGB8F0 - 320109098RTCVGB8F2, 320109098RTCVGB911, 320109098RTCVGB91D, 320109098RTCVGB920, 320109098RTCVGB92F, 320109098RTCVGB934, 320109098RTCVGB937, 320109098RTCVGB93B, 320109098RTCVGB93E, 320109098RTCVGB98B, 320109098RTCVGBF84, 320109098RTCVGBFB6, 320109098RTCVGBFC7)	24 ST	1.646,400 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	3 ST	540 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03.LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bölgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530094925 / 31.08.2022
Services rendered: 31.08.2022
Purch. ord. no.: D243001101
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7277161 / 31.08.2022
Order no. / Date: 826757 / 24.08.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30008097
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma

OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS

Oyak K. Montage

Organize Sanayi Bolgesi PK255

16372 BURSA - TUERKIYE

TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice / Repeated Printout of 31.08.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 2.186,400 KG Net weight 1.646,400 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-006		2Y-BVA7 DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320109098R Item 4						
		24 PC		1.278,75	EUR	1 PC	30.690,00
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
31.08.2022 / 530094925

Page
2

Total items			30.690,00
Value Added Tax	0,000	30.690,00	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			30.690,00
Final amount in local currency EUR			30.690,00

Terms of payment: Up to 31.10.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
